

# VIENTO ES LA DICHA DE AMOR

Zarzuela en dos actos

Música de José de Nebra

Libreto de Antonio Zamora

Estrenada el 28 de noviembre de 1743 en el teatro de la Cruz de Madrid

## ARGUMENTO

**Jornada I.** Zéfiro -hijo del Viento-, ayudado por los zagales ha incendiado el templo de Amor, quien se lamenta al ver destruir su templo y anuncia su venganza. Amor se disfraza para ayudar a Liríope -ninfa dedicada al culto a Amor y a quien quiere conquistar Zéfiro-, que huye despavorida. Tiresias -sabio astrólogo que es vecino del templo de Amor-, Fedra -que vive con Tiresias- y las ninfas descubren a Liríope, que canta lo sucedido. Tiresias se ofrece a acoger a Liríope. Aparecen discutiendo los zagales y Antenor -príncipe extranjero enamorado de un retrato de Fedra, que acude al templo en su búsqueda-. Tiresias pide que dejen de discutir e interroga a Antenor sobre lo que ha pasado, y Tiresias le ofrece hospitalidad. Cerca de esa casa, Zéfiro acecha esperando la oportunidad de ver a Liríope, mientras canta su amor a ella. Aparece Marsias persiguiendo a Delfa, y Zéfiro les aborda pidiendo explicaciones. Marsias -criado de Antenor- y Delfa se pelean. Marsias tiene interés en el vino, la comida y las mujeres y se pelea constantemente con Delfa mientras busca sus favores. Zéfiro tiene la intención de sobornar a Delfa para conseguir la información que le permita la entrada en la quinta de Tiresias donde se refugia Liríope.

Liríope y sus ninfas, ayudadas por Fedra y los zagales, componen un pabellón en homenaje y desagravio a Amor. Mientras, Amor, disfrazado de zagal, presencia la escena. Queda Fedra de guardia en el templo. Antenor y su criado Marsias, al que creía muerto en el naufragio, se acercan a saludar a las ninfas, cuando sorprenden una escena de celos entre Fedra y Zéfiro. Antenor ofrece su ayuda a Fedra y descubre que se trata de la mujer de la que está enamorado. Zéfiro, que entró en el pabellón sobornando a Delfa, aborda a Liríope que intenta huir. A los requerimientos de Liríope responde Zéfiro, le declara su amor y ella le recrimina sus mentiras. Amor disfrazado de peregrino se interpone entre ellos ayudando a Liríope y regañando a Zéfiro. Llegan todos atraídos por la discusión, y Liríope quiere ceder a los requerimientos de Zéfiro, pero Amor, ahora sin disfraz, se lo impide.

**Jornada II.** Fedra, Delfa y las ninfas descansan en la estancia de Fedra. Antenor, que se siente celoso desea abordar a Fedra. Amor, disfrazado, espera el momento de su venganza. Tiresias consulta a los astros y las cartas el destino de Liríope, quien le sorprende y quiere saber lo que le depara el futuro. Mientras, Amor ha entrado sin ser visto y permanece a la espera de lo que sucede en los jardines cercanos. Tiresias se resiste a hablar, pero finalmente confirma las intuiciones de Liríope: el Fuego, violencia del deseo, y el Viento, la acechan. Tiresias predice el nacimiento de Narciso, hijo de Zéfiro y Liríope, que morirá desgraciado por causa de la ninfa Eco. Liríope se desespera y se marcha para suicidarse y burlarse así de lo predestinado. Todos van en su busca y ayuda. Aprovechando la situación Delfa y Marsias siguen en sus peleas amorosas. En el río, Zéfiro busca desesperado a Liríope. Canta su amor cuando es sorprendido por Fedra y Antenor, y se produce una escena de amor y celos. Liríope, en otro lugar del río se interna en el agua para poner fin a su vida, pero Zéfiro se lo impide. Liríope se deja ayudar y, aunque se muestra preocupada ante la predicción, Zéfiro ahuyenta sus temores y va entregándose al amor, pero finalmente pide ayuda sobreponiéndose al amor que siente, y Zéfiro huye. Las ninfas ayudan a Liríope y los zagales persiguen a Zéfiro. Mientras, Delfa y Marsias siguen entre cariños y discusiones.

Tiresias, en una rotonda de los jardines de su quinta, reflexiona sobre lo ocurrido. En el jardín las ninfas y Fedra tratan de consolar a Liríope y con ese propósito van a recoger flores para hacer una guirnalda para el escudo de Amor. Al traer los presentes, ajenos al

problema, mencionan a Narciso y Eco, desatando la furia de Liríope. Delfa intenta calmarla y canta mientras las ninfas danzan. Aparece Zéfiro dispuesto a todo para llevarse a Liríope. El Viento comienza a desatarse, y Liríope le pide que cese, pero Zéfiro acalla su voz cantando. Liríope cree que las voces son de su imaginación y Zéfiro entonces hace volar las flores del ramo de Liríope. Esta tiene sospechas pero no quiere admitirlo. Liríope intenta impedir su raptó pidiendo ayuda a las ninfas, pero nuevamente Zéfiro acalla su voz con el Viento y finalmente logra raptar a Liríope, llevándosela a su elemento, el Aire. Amor se presenta enfurecido, y Tiresias le intenta aplacar en vano, siente rabia por no haber podido evitar que Zéfiro se llevase a Liríope. Reaparecen Zéfiro y Liríope que se ha dejado llevar por el Amor venciendo su miedo al destino, y cantan felices el triunfo del Amor.

**PERSONAJES:** Liríope. Zéfiro. Amor. Marsias. Delfa. Tiresias (hablado). Antenor (hablado). Orquestación. Trompas, clarines, flautas, oboes, violines y bajo.

**Liríope**, ninfa dedicada al culto de Amor, es requerida de amores por Zéfiro, Ella, aunque le quiere, se opone a ese amor porque pretende evitar la consecuencia desgraciada del nacimiento de Narciso y de la tragedia de Eco, despreciada por Narciso. Leal a Amor, y advertida por Tiresias de las consecuencias de sus acciones, su valentía le lleva a preferir la muerte a la traición, aunque en todo momento se debate entre ambos afectos, entre los dos impulsos: traicionar a Amor, que le prohíbe amar, o amar sabiendo que la tragedia se producirá más tarde.

**Zéfiro**, hijo del Viento, utilizará toda clase de artimañas para conseguir el amor de Liríope. Aliado con el Fuego, provocará el incendio del Templo de Amor que desencadena la farsa. Como enamorado, muestra lánguida y hasta bucólicamente sus afectos, pero no duda en agitarse al ser desdeñado, y desencadenar así las acciones de la farsa.

**Amor**, a cuya honra está dedicado el templo de las ninfas, descenderá del Olimpo para tomar venganza. Se muestra en la farsa en dos maneras: disfrazado de zagal, intervendrá a lo largo de la comedia para conseguir sus fines. Y, como dios furioso, mostrará su indignación, pero al fin cederá ante la dicha de los amantes.

**Marsias**, es criado de Antenor, y naufragará con él en la barca ante el templo de Amor. Su interés por el vino, la comida y las mujeres le lleva a pelear continuamente con Delfa para conseguir sus favores. Fiel a su amo, pero apegado a tierra, representa junto a Delfa el contrapunto humano - en ocasiones irónico- a la más que elevada expresión de sentimientos que caracteriza a los personajes heroicos de la farsa.

**Delfa**, voluble y coqueta, acompaña a las ninfas en su peregrinar tras el incendio. Su curiosidad es pareja a su coquetería, pero cederá ante los requerimientos de Marsias, no sin mostrar en todo momento su bien marcado carácter. En nuestra versión, Delfa entretiene en todo momento a las ninfas, y tiene ocasión de mostrar brillantemente su carácter ligero en el aria de la segunda jornada.

**Tiresias**, (parte hablada), sabio y astrólogo, vive retirado en su quinta en compañía de su hija Fedra, que tiene como criada a Delfa; son vecinos del templo de Amor. Fedra está enamorada de Ufiro y anteriormente fue correspondida por él.

**Antenor**, (parte hablada) es un príncipe extranjero que, enamorado a través de un retrato de Fedra y sin saber quién es, viene a visitar el templo de Amor en compañía de su criado Marsias. Su confusión entre Liríope y Fedra provocará escenas de celos entre las dos parejas.

## ACTO 1

*Al alba del día, se ha declarado un incendio en el templo de Amor. Los elementos contribuyen a avivar el Juego, el viento huracanado hunde las embarcaciones que navegan por el río cercano.*

## CORO

¡Fuego, fuego!, que en su templo al incendio de Amor abrasa otro incendio.

¡Fuego, fuego!

*Las ninfas corren asustadas por el bosque; Tiresias y su hija Fedra acuden en auxilio de Liríope y sus acompañantes.*

*El incendio ha sido provocado por Zéfiro, ayudado por los zagales a los que ha sobornado, y con los que intenta después borrar las huellas de su acción.*

*Amor aparece, mostrando su indignación*

AMOR

*Recitativo:*

¿Qué es esto, vengativa ardiente saña?  
Mi Templo, que fue honor de la campaña,  
es caduco escarmiento  
de la llama voraz de ese elemento.  
Mi estatua venerada  
de sus aras se mira despojada,  
Y con desprecio sumo  
su sacrílega tez la imprime el humo.  
Zéfiro fue el infiel, el atrevido  
que al Amor por amor traidor ha sido;  
pues en él mi venganza al orbe asombre,  
o pierda mi poder su sacro nombre

*Aria:*

Teme, aleve, fementido,  
en tu amor dos veces ciego,  
que en las iras de mi fuego  
labro astuto un nuevo arpón.  
Hoy tu amor será escarmiento  
de tu bárbara osadía,  
pues por lauro y gloria mía  
aun herir sabrá en el viento  
mi poder y mi razón.

*Amor se disfraza para ayudar a Liríope que llega huyendo despavorida.*

*Al fin Tiresias, Fedra y el séquito de ninfas descubren a Liríope, que canta lo sucedido.*

LIRÍOPE

*Recitativo:*

Esto es que al ver que el templo se abrasaba  
y el bajel de sus llamas zozobraba,  
entre el sulfúreo enojo  
a liberar el ídolo me arrojé.  
Salgo por el jardín y llego al prado  
en donde mi cuidado  
halla un gallardo joven, cuyo intento  
procuró restaurar mi desaliento.  
Crece la pena al pronunciar mi agravio  
y un desmayo me embarga voz y labio  
a mi amparo llegáis y mis enojos  
fuego exhalan en llanto por los ojos.

*Aria:*

No siento, no, el estrago  
del dórico edificio  
en donde desperdicio  
se mira ya en el viento;  
sólo a la imagen siento

que falte digno altar  
Mis ninfas fugitivas  
van de la selva al prado  
y viendo su cuidado,  
a impulsos de la ira  
el alma no respira  
sin susto y sin pesar.

*Tiresias ofrece a Liríope albergue en su quinta. Voces cercanas avisan de una pelea que provoca el temor de las ninfas y su marcha hacia el refugio prometido, conducidas por Fedra. Entran zagales y Antenor peleando.*

#### CORO

Zagales de la selva,  
barqueros de la playa,  
venid, si Amor os guía,  
pues el Amor os llama.  
¡Ah, del valle, ah, del risco,  
ah, de la falda!

*Tiresias ordena el término de la refriega e interroga al extranjero. Una vez oídas sus desventuras, le ofrece hospitalidad y le conduce a su quinta. En la tapia que cerca la quinta de Tiresias, Zéfiro acecha, esperando la oportunidad de ver a Liríope:*

#### ZÉFIRO

*Recitativo:*

¿Dónde me lleva, amor, mi dulce acento?  
Mas, siendo viento amor, me lleva el viento.  
Todo remedio es tibio  
que a mi dolor procure algún alivio.  
Al templo puse fuego  
por si a Liríope ver pudiese ciego.  
De Tiresias cortésmente hospedada,  
a mi amor dificulta más la entrada.  
¿Pues qué he de hacer si el bien tanto se aleja?  
Aspirar al alivio de la queja.

*Aria:*

Tórtola que carece  
del fiel amado dueño,  
su dulce voz le ofrece  
alivio no pequeño  
para poderle hallar.  
Y a mí que me maltrata  
la ausencia de una ingrata,  
no encuentra mi quebranto  
ni halagos en el llanto  
ni alivio en el pesar

*Marsias aparece en persona de Delfa, y Zéfiro les aborda pidiendo explicaciones. Marsias, -burlándose siempre de cualquier situación-. y la coqueta e indignada Delfa, se pelean.*

#### MARSIAS

*Recitativo:*

¿Hay hombre tan

ariscamente zaino?

*Aria:*

Confuso, turbado  
amante, rendido,  
ni encuentro el olvido  
ni acierto el amor.  
Me hieló en tu riesgo,  
al verte me inflamo;  
si sirvo no te amo,  
si te amo es rigor

*Zéfiro decide entonces sobornar a Delfa para conseguir la información que le permita la entrada en la quinta*

*Liríope y sus ninfas, ayudadas por Fedra y los zagales, componen un pabellón en homenaje y desagravio a Amor. Mientras, el mismo Amor –disfrazado de zagal- atisba la escena*

**CORO**

Para proseguir los cultos  
del ciego rapaz vendado,  
si abrasó el estío un templo,  
florezca un jardín el mayo.

*Dúo:*

**LIRÍOPE**

Zagales de la Arcadia,  
cuyo afecto postrado,  
cuanto respira alientos  
sacrifica en holocaustos

**AMOR**

Felices moradores  
de aquel dichoso espacio,  
donde es vivir de atentos,  
morir de enamorados

**DÚO Y CORO**

Oíd mis ecos blandos  
pues ya ha trocado el susto  
en armonía el llanto.

*Las ninfas, danzando, se alejan con Liríope. Fedra queda en guardia del templo.*

**CORO**

Sólo el Amor es deidad,  
pues logra su sinrazón  
halagar la inclinación,  
hiriendo la voluntad.

*Antenor y su criado Marsias, al que daba por muerta en el naufragio, se acercan a saludar a las ninfas, cuando sorprenden una escena de celos entre Fedra y Zéfiro; Antenor se ofrece en ayuda de Fedra y descubre asombrada que se trata de la mujer pintada en la miniatura y de la que está enamorado.*

*Zéfiro, que entró en el pabellón sobornando a Delfa, aborda a Liríope que intenta huir, A los requerimientos de la ninfa conminándole a irse, responde Zéfiro :*

*Seguidillas:*

ZÉFIRO

No, que quiere mi pena,  
ya que te encuentro,  
respirar entre quejas  
los desalientos.

LIRÍOPE

Si tu pena me agravia,  
¿cómo pretendes  
apadrinar lo fino  
con lo rebelde?  
No me detengas.

ZÉFIRO

No te me ausentes.

LIRÍOPE

¡Ay de tu mal, si tu mal no te acaba!

ZÉFIRO

¡Ay de mi amor, si mi amor no te vence!

LIRÍOPE

¿Cómo quieres que crea  
tus falsedades,  
si lo engañoso es sombra  
de lo constante?

ZÉFIRO

¿Cómo por ti en la Arcadia  
viviendo muero,  
sin hallar más alivio  
que el del desprecio?  
¿Qué respondes?

LIRÍOPE

Que afable,  
mas labio mientes,  
que no caben piedades  
donde hay desdenes,

ZÉFIRO

¡Qué ingrata vives!

LIRÍOPE

¡Qué osado eres!  
¡Ay de tu mal, si tu mal no te acaba!

ZÉFIRO

¡Ay de mi amor, si mi amor no te vence!  
¿Una voz, por consuelo,  
no me permites?

LIRÍOPE

¿Qué quieres que te diga,  
si ya te dije?

*Amor, disfrazado de peregrino, se interpone entre la pareja, ayudando a Liríope y amonestando a Zéfiro.*

AMOR

Que piedad no merecen  
quejas impías  
cuando al Amor ofenden  
con lo que obligan.

LIRÍOPE

De la estatua en el bronce  
mi voz se forma.

ZÉFIRO

Es el bronce materia  
de las hermosas.  
Oye mi llanto.

LIRÍOPE

¿Qué aguardas? Vete.  
¡Ay de tu mal. si tu mal no te acaba!

ZÉFIRO

¡Ay de mi amor, si mi amor no te vence!

LIRÍOPE

¿Qué haré. Cielos?

AMOR

Vencerte,  
pues por vengarse.  
Deidad que influye amando  
manda que no ames.

LIRÍOPE

Ya mi respuesta oíste.

ZÉFIRO

Sí, pero falta  
que se vuelvan finezas  
tus amenazas.

*Atraídos por la contienda llegan todos. A los requerimientos de Zéfiro, Liríope quiere responder cediendo, pero se lo impide Amor, mostrándose sin disfraz:*

*Recitativo:*

LIRÍOPE

En que mi amor...mas. Cielos. ¿quién al labio  
al dictar un favor, dicta un agravio?

AMOR

El mismo Amor, que su venganza empieza  
a frustrar de un indigno la fineza

ZÉFIRO  
Idolatrado bien...

LIRÍOPE  
¡No, no he de oírte!

ZÉFIRO  
¿Que no has de amar?

LIRÍOPE  
No tengo de admitirte.

ZÉFIRO  
Pues mi amor...

LIRÍOPE  
mi desdén...

AMOR  
y mi venganza...

LOS TRES  
Quitarán a tu afecto la esperanza.

(ZÉFIRO) No quitará a mi afecto la esperanza.

*Aria:*

ZÉFIRO  
Oyeme

LIRÍOPE  
No haré tal.

AMOR  
Húyele.

LIRÍOPE  
Sí, lo haré

ZÉFIRO  
¡Ay, desdichada fe!

AMOR y LIRÍOPE  
Se ofende una deidad.

ZÉFIRO  
Pues Dioses...

AMOR y LIRÍOPE  
No hay piedad,

LOS TRES



...que contra tí / que contra mí se emplean  
la rabia y el furor

ZÉFIRO

Constante te he de amar.

AMOR

Serás despojo mío.

LIRÍOPE

En mí sólo hay desvío.

LOS TRES

Pues digan mis anhelos:  
¡Al arma, al arma, cielos,  
contra desdén y amor!

**ACTO II**

*Fedra, su criada Delfa, y las ninfas se solazan en la estancia de Fedra. Antenor, muerto de celos, desea abordar a Fedra. Amor, de nuevo disfrazado, vigila y espera el momento de su venganza.*

*Tiresias consulta a los astros y las cartas el destino de Liríope. Liríope le sorprende en sus conjeturas y le ruega le exprese lo que está descubriendo sobre su futuro.*

*Mientras, Amor ha entrado sin ser visto y permanece a la espera de los sucesos en los jardines cercanos.*

*Tiresias se resiste a hablar, pero al fin predice lo que ella intuía. El Fuego, violencia del deseo, y el Viento, la acechan.*

AMOR

Mal del Zéfiro aleve  
tus ansias fías,  
si es el aura que halaga  
cierzo que arruina.

AMOR y DELFA

¡Ay, pasión ciega!  
¡Ay, dulce engaño!  
¡Ay, vida mía!  
Si aún se labran peligros  
de las caricias.  
¡Ay, falso halago!  
¡Ay, vida mía!

*Tiresias predice el nacimiento de Narciso, hijo de Zéfiro y Liríope, que morirá desgraciado por causa de la ninfa Eco.*

AMOR

El Narciso y el Eco  
quejas duplican,  
mas ni se desvanecen  
ni se marchitan.

AMOR y DELFA

¡Ay, flor ingrata!  
¡Ay, voz amante!

¡Ay, vida mía!  
Que duráis a las penas  
y no a las dichas.  
¡Ay, voz amante!  
¡Ay, vida mía!

*Liríope, descubriendo lo irresistible del destino, se desespera y abandona la estancia con el propósito de suicidarse y así burlar lo predestinado. Todos salen en su busca y socorro, y, aprovechando la situación, Delfa y Marsias se requiebran ya de amores. Un Jugar en el río; Zéfiro, desesperado, busca a Liríope.*

#### ZÉFIRO

*Recitativo:*

¡Oh tu, selva, si ufana y floreciente  
tu pompa se acredita,  
y si después enero la marchita  
de un soplo, y otro el huracán ardiente.  
Olmo galán, si tu verdor desnuda  
del invierno la cólera sañuda.  
Parlera fuente, humor de aquella peña,  
si el hielo te enmudece de risueña,  
Rosa fragante que brotó la aurora,  
si apaga tu esplendor noche traidora,  
por mi bien le decid al dueño mío,  
que todo falta menos su desvío

*Aria:*

Selva florida,  
tronco frondoso,  
cristal undoso,  
cándida flor,  
decidle a mi bien  
que muero de amor.  
Decidle que mude  
su fiero desdén,  
que amando yo bien,  
merezco el favor

*Es entonces sorprendido por Fedra y Antenor, y se produce una embarazosa escena de amor y celos.*

*En otro lugar del río Liríope se interna en el agua para poner fin a su vida; se lo impide Zéfiro conduciéndola hasta un ribazo. Dudas y temor en Liríope que demuestra estar enamorada sin remisión del persistente y embaucador Zéfiro.*

*Recitativo:*

#### ZÉFIRO

¿Dónde, precipitada ninfa bella  
te conduce el furor de tu hermosura?

#### LIRÍOPE

Donde dando escarmiento a tu locura  
burle el influjo de maligna estrella.

#### ZÉFIRO

De ese río al caudal te precipitas,  
sin mirar que, si quitas

a tu esplendor la luz porque yo ciegue,  
haces que a media tarde el sol se anegue.

LIRÍOPE

Calla el acento, falso, lisonjero.

ZÉFIRO

Yo callaré como sepas que te quiero.

LIRÍOPE

Huiré tu voz.

ZÉFIRO

Sabré yo detenerte.

LIRÍOPE

Sabré matarme sólo por no verte.

*Aria:*

LIRÍOPE

Seré precipitada  
violencia del Alfeo,  
que al ver tu falso halago  
la mina de mi estrago  
me evita otra mayor  
Tu amor tal vez me inclina,  
el hado me amenaza.  
¡Oh dioses celestiales)!  
¿cuándo hallarán mis males  
seguro algún amor?

*Recitativo:*

ZÉFIRO

Aunque contrario se me muestre el cielo,  
más temo a tu rigor que a tu recelo.

LIRÍOPE

No mi rigor de ingratitud se advierte,  
si he de temer el hado de mi suerte.  
En un hijo del viento está mi estrago  
y del viento sois hijos tú, y tu halago.  
Olvídame siquiera de piadoso,  
obedece de amante o generoso.

*Aria:*

ZÉFIRO

Si yo te obedezco,  
me expongo a olvidarte.  
Si quiero dejarte, las iras merezco  
de serle traidor.  
Quién, Cielos, ha oído  
tan nueva batalla,  
que igual riesgo halla  
en ella el vencido

que el que es vencedor?

*Recitativo:*

LIRÍOPE  
¿Qué resuelves?

ZÉFIRO  
Amar tus luces bellas.

LIRÍOPE  
¿Y las estrellas?

ZÉFIRO  
Sólo son estrellas  
las de tus ojos, cuyo ardor no evito.  
¿Qué temas de mi amor?

LIRÍOPE  
Temo un delito

ZÉFIRO  
¿Quién le ha de hacer?

LIRÍOPE  
La suerte

ZÉFIRO  
Vencerá la mi amor.

LIRÍOPE  
Me asusta el verte.

ZÉFIRO  
¿Quién te amaga?

LIRÍOPE  
La esfera en su hado injusto.

ZÉFIRO  
Mienten suerte, delito, esfera, y susto.

*Aria:*

ZÉFIRO  
Idolo amado mío,  
pierde el fatal recelo.

LIRÍOPE  
No puedo, que es el cielo  
quien manda mi desvío.

ZÉFIRO  
Mi bien.

LIRÍOPE

Injusto hado,  
calla.

ZÉFIRO  
Rigor impío.

LOS DOS  
¡Oh, cuándo habrán cesado  
la suerte y el rigor!

ZÉFIRO  
Si ultrajas mi constancia,  
mi industria ha de robarte.

LIRÍOPE  
Será mi vigilancia  
quien lidie de mi parte

LOS DOS  
Dioses, cielos, astros, luces  
vengadme de su amor.

*Rebelándose ante su propio amor, Liríope pide ayuda provocando la huída de Zéfiro.  
Las ninfas ayudan a Liríope y los zagales persiguen a Zéfiro. Nueva escena entre Delfa  
y Marsias, que prosiguen su estrategia del “golpe” amoroso.*

*Recitativo:*

MARSIAS  
Buenos días, señora mi zagala.

DELFA  
Váyase el verderón muy noramala.

MARSIAS  
Pues escúchame sólo dos razones.

DELFA  
Váyase al rey, que paga los bufones.

MARSIAS  
¿Tanto rigor, señora Perinola?

DELFA  
Pues si me enfada, yo solita sola  
he de hacer, con la rabia en que me cebo,  
que en aceite le frían.

MARSIAS  
¿Soy yo huevo?

DELFA  
Es un bufón.

MARSIAS  
Pues oye mis quebrantos.

DELFA  
Si prosigue le doy un sepancuantos.

*Aria:*

MARSIAS  
Quiéreme picarita!

DELFA  
No se me acerque más!

MARSIAS  
Óyeme.

DELFA  
¿No? Pues ¡zas!

MARSIAS  
¡Ay, que con su manita  
sin dientes ya me deja!

DELFA  
¿Porqué un bribón se queja,  
si sangre no salió?

MARSIAS  
Déme un abrazo!

DELFA  
¡Só!

MARSIAS  
Pues ¡toma!

DELFA  
¡Ay, bribonazo!  
¡Ay, de mi pobre brazo!

LOS DOS  
Y estemos cepos quedos.  
Si acaso me has de amar. / Sin que te llegue a amar.

MARSIAS  
Eres dos veces fiera,  
por fiera y por ingrata.

DELFA  
¡A un verderón, quién trata  
jamás de otra manera!

MARSIAS  
Pues eres Perinola!

DELFA  
y tú, alemán de Angola!

## LOS DOS

Pues váyase a escardar. / Pues váyase a fregar.

En una rotonda en los jardines de su quinta, Tiresias reflexiona.

## CORO

En los jardines de Amor,

Liríope la infeliz,

cansada ya de llorar

se consuela con decir:

¡Ay de mí! ¡Ay de mí!

Que el morir no es estorbo

para no morir

*En el jardín, las ninfas y Fedra tratan de consolar a Liríope y con ese propósito van a recoger flores para teja una guirnalda con que adornar el escudo de Amor. Al traer las presentes, ajenas al problema, mencionan a Narciso y Eco, desatando el furor de Liríope. Delfa intenta calmarla, y canta mientras las ninfas danzan:*

## DELFA

*Aria:*

Rosa, tronco, risco y fuente,

pues adoro un bien ausente

y escucháis que le idolatro,

dibujadme su retrato

mas pintándole mi amor.

*Aparece Zéfiro sin ser visto por Liríope y dispuesto a raptarla si es necesario. El viento comienza a desatarse.*

## CORO

Viento es la dicha de amor

*Liríope pide al viento que cese sus acentos, pero Zéfiro acalla una y otra vez su voz cantando.*

*Coplas:*

## ZÉFIRO

Ahora verás, cruel perfección,

que, porque consiga la dicha mayor,

a la esquivéz, burlará la traición.

*Liríope piensa que la voz es un error de su imaginación, y Zéfiro hace entonces volar las flores del ramo de Liríope.*

## ZÉFIRO

No es error, que si mi queja es mi dicha

viento es la dicha de amor.

En estas flores podrás ver que son

despojo del aire, que, amante, inspiró

fragante desdén y sensible verdor.

Liríope sospecha ya, pero se niega a admitirlo.

## ZÉFIRO

No es ilusión

que, aunque el amor es incendio,  
viento es la dicha de amor

LIRÍOPE

Sombra que, infiel, mi susto abultó,  
díme quién eres, antes que en mi ardor  
te abraze el incendio de mi indignación

ZÉFIRO

Ninfa divina, yo soy y no soy  
quien quiere contigo, volando veloz  
dar, si es cielo el aire, a su cielo tu sol.

LIRÍOPE

Esa es traición.

ZÉFIRO

No es traición,  
sino mostrar que fácil...

CORO

Viento es la dicha de amor

LIRÍOPE

Huiré yo de tí

ZÉFIRO

Siguiéndote voy

LIRÍOPE

No, osado, me embargues el paso y la acción.

ZÉFIRO

Ahora verás que no vale el rigor.

*Liríope intenta impedir el rapto llamando a las ninfas. Zéfiro acalla su voz con el viento.*

*Coplas en eco:*

ZÉFIRO y CORO

Que en vano intenta el rigor  
frustrar de amor el intento,  
pues para adular el viento  
Viento es la dicha de amor.

*Al fin. Zéfiro rapta a la esquivada Liríope. llevándosela a su elemento. el Aire.  
Amor se presenta enfurecido, y ni siquiera Tiresias puede evitar una aria irritada que  
intimida a todos.*

AMOR

*Recitativo*

Es una injusta trágica violencia  
que, a pesar del favor de mi influencia,  
y no bastando el ruego,  
consigue el Aire, disfrazado en Fuego.



Zéfiro aleve, con traidora saña,  
lleva a Liríope por la azul campaña.  
y pues yo no basté a estorbarle, ciego,  
arda en cólera, en ira, en rabia y en fuego

*Aria:*

Guerra publique, guerra,  
el orbe de la tierra,  
la rabia y el furor,  
siendo de su confín  
mi cólera el clarín,  
los truenos y el tambor.  
Temed, temed, mortales,  
el hado que os alcanza,  
pues para vuestros males  
tomar sabrá venganza  
un desairado Amor

*Parece que no hay medio de calmar a Amor cuando de nuevo aparecen los protagonistas, pero esta vez reconciliados, pues en Liríope ha podido más el amor que el temor al destino y sus consecuencias Suspendidos en el aire, cantan:*

*Coplas a dos:*

LIRÍOPE y ZÉFIRO  
Albricias, Arcadia,  
Albricias, pues hoy  
es lisonja de Amor por mi dicha,  
amor que juzgaba  
en ofensa de Amor.

*Todos celebran el final feliz y los enamorados forman las preceptivas parejas para el final de la Fiesta.*

CORO

Que en vano intenta el rigor  
frustrar de amor el intento,  
pues para adular al viento  
Viento es la dicha de Amor.

*Contradanzas.*